亜東然丁時報

CORREO ARGENTINO FRANQUEO PAGADO TARIFA REDUCIDA CONCESION 718

社報時丁然爾亜所行發
ブエノス・アイレス市
ウスパリア街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料 一ケ月 二圓

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23. 7051

陸鷲至寶ビルマ戰線で散華

空中戰史を飾る故加藤少將

正に空の軍神國民讃仰の的

【東京廿二日同盟】南方航空擊滅戰に赫々たる偉功を顯はし、去る五月二十二日ビルマ戰線で戰死した加藤建夫中佐に對しては寺内南方陸軍最高指揮官より感狀が授與せられ畏くも上聞に達し特に五月二十二日附を以て二階級進級の恩命に浴した旨二十二日陸軍省より發表された、加藤少將は資性高邁にして卓越せる指揮統率、優秀な技能は夙にわが陸軍航空の至寶と謳はれ正に空の軍神として國民鑽仰の的である

軍神加藤少將略歷

【東京廿二日同盟】軍神加藤隊中隊長として出征以來ビルマ戰線で戰死するまでその輝く戰勳發揚するや魔下の猛鷲を率ひと戰ひこれを擊墜すること曾有のことである、大東亞戰場に飛來せる敵プレンハイム少將略歷、明治三十六年北海道生、幼年校、陸士を經て陸軍飛行學校を優等で卒業、陸軍飛行學校を優等で卒業、陸軍大卒（戰略）支那事變に戰闘狀を授與されること前後七回度に及んだが、十七年五月二の多きに亦り實に建軍以來未十二日ビルマのアキャブ飛行場に別水域で六隻五萬一千噸、さらに別水域で三隻一萬五千噸、さらに撃沈したほか三隻を擱坐破壊した、斯くて過去四日間に獨潜水艦はアゾレス諸島北方で敵船七隻三萬八千噸を撃沈したわけである

【リスボン廿一日發】前駐伊大使ウイリアム・フィリップスは十九日公使の資格で倫敦に着任、專ら米英共謀作戰に關する事務を擔當する

河南掃蕩戰果

【開封廿一日同盟】六月中における河南〇〇部隊の綜合戰〇、輕機七捕虜一五七、鹵獲小銃一一七果左の通り、敵死三八五八、

獨ソ兩軍の勝敗は既に決す

百五十万の獨軍敗敵を猛攻

【伯林廿一日同盟】獨軍の猛攻を前にロストフを防衛する赤軍はドン河にかゝる鐵橋を破壞されたゝめ退路を斷たれて袋の鼠となつてゐる一方、ドン河流域を猛進中の獨軍はスターリングラード、ロストフ間に百萬、ロストフ南方に五十萬の大軍を集結してゐるといはれるが、浮き足立つた赤軍と勢ひに乘ずる獨軍との勝敗は自から明かで大勢はすでに決したといふも過言ではなからう

【伯林廿一日同盟】獨軍司令部發表

一、獨軍ならびに同盟軍はロストフ市に對し北東西三方面より集中攻擊を開始しロストフ市は目下全市猛火に包まれてゐる

一、スターリングラード目指はすでに同市を去る七粁の地點に達してゐる

【ビシー廿一日同盟】東部戰線よりのアーバス電によれば獨發表、獨潜水艦はアゾレス諸島北方で敵船七隻三萬八千噸、カナダのセントローレンソ河で三隻一萬五千噸、さらに別水域で六隻五萬一千噸を撃沈したほか三隻を擱坐破壊した、斯くて過去四日間に獨潜水艦は敵船十六隻十萬四千噸を撃沈したわけである

獨潜水艦活躍

【伯林廿一日同盟】獨軍司令部發表、獨潜水艦はアゾレス諸島北方で敵船七隻三萬八千噸、カナダのセントローレンソ河で三隻一萬五千噸、さらに別水域で六隻五萬一千噸を撃沈したほか三隻を擱坐破壊した、斯くて過去四日間に獨潜水艦は敵船十六隻十萬四千噸を撃沈したわけである

第二戰線展開せよ

ソ聯、米英に要求

【リスボン廿一日同盟】ユー活潑となつて來た、米英兩國ビー通信英米情報によれば危はさきにソ聯に對し本年中に機深刻化したソ聯政府はリト第二戰線展開を確約してゐるピノフ駐米大使、マイスキー關係上連日各方面と打合せを駐英大使を通じ米英兩國政府行つてゐるが、ユービー電に對し頻りに第二戰線展開の傳へる倫敦軍事消息通の見解約束履行を要請してをり、華はこれも結局ソ聯に對するゼストフ市は目下全市猛火に包まれてゐるの動きはこゝ一兩日來俄かに悲觀的である

清新比島建設の癌

不逞分子死刑處罰

【マニラ廿一日同盟】比島派遣軍では新清比島建設の癌たる不逞分子バヤニ・ガブリエル外十八名を軍律に照し死刑に處する旨二十一日告示した、彼等は何れも敗殘兵と通牒し治安の攪亂行爲を行つてゐたもの

米戰時增稅案

【リスボン廿一日同盟】華府電、米下院は二十一日六十億弗に達する新戰時增稅案を可決した、これが實現すれば米國民は總額二百六十億弗の稅金を支拂ふことゝなる

日本自らの世界觀で

文部省大東亞史編纂

【東京廿二日同盟】文部省教學局では日本自から世界觀に基く大東亞史を編纂する、この大東亞史は從來の解釋を打破し大東亞一體觀の立場から東亞の文化、民族の興亡、歐米各國の亞細亞經略の樣相を說き、大東亞戰勃發に到るまでの歷史を新らしく書き改めんとするもので、編纂者にはこの道の權威を網羅し來年度内には上梓の意氣込みである

物資統制時代

通商破壞戰は近代戰の一大特徵であつて、交戰諸國にとつて敵の通商を破壞するか否かは戰局に至大の影響を及ぼすこと勿論である例證するまでもないことたが、目下敗戰に喘いでゐる英ソにしてもドイツ海軍得意の潜水艦戰術を未然に封じその戰需物資輸送にこと缺かなかつたならば、いまのアフリカ戰線や東部戰線における戰局は彼等にとつて餘程有利に展開してゐたかも知れぬのである。

大規模な今次大戰にみる一つの特質は、結論を先にすると商通を破壞されるものは獨り交戰國のみではなく、非交戰國と雖も亦ほゞ同樣の立場に置かれざるを得ないといふことであり、この點前世界大戰などゝは比較にならぬほどだ。今次大戰に際し金權國英米に屈伏して對樞軸國斷交措置を採用せる國々は素より、立派に中立を堅持してゐる亞國の如きはそのよき一例で好むと好まざるとにかゝはらず戰爭のため對外貿易は破壞された形であり、この狀態は戰爭の續く限り深刻化こそすれ決してノルマルにはならない。

いまわれ〳〵は亞國々民とゝもに中立國の生活を體驗してをり、通商杜絕狀態が齎らした物資缺乏を日々味ひつゝあるといふことは大東亞戰貫遂を期し困苦缺乏に耐へ忍んでゐる祖國の同胞を思ひ遣り、一億一心の心構へを新にするためにも甚だ意義深きものがある。だからわれわれ日本人はこの國に紙がない、石炭がない、重油がない、ガソリンが足らぬ、ゴムがない、ニッケルが足らぬ、鐵がないなど藥品がない、といふ無いものづくしに堪りかねた政府が、次々に必需物資統制令を發令しても平和に慣れたこの國の人々のやうに大仰さには驚かない。否現國際情勢下における物資難と政府のこれが統制はむしろ當然だと思つてゐる。

總力戰を戰つてゐるドイツや日本などでは、もはや舊資本主義經濟機構は試驗濟みで、國家の要求する統制經濟に編成改へされ或はされつゝあるが、いまだデモクラシー萬能の舊經濟體制下に在り、然も根強い英米資本の蔓延つてゐる亞國に於ては政府が物資統制を強行するのは却々容易なわざではなく、ともすれば掛聲倒れに成りさうに觀えぬこともない。何せ世界各人種の混合世帶の觀ある斯ういふ國柄であらから、全く序の口とも謂ふべき當局の物資統制にさへブツ〳〵不平を竝べ立てる者が多く、またその不平に尾鰭をつけて仰々しく報道し現政府を苦しめんとする、全く國策に副はざる金權國御用紙が大多數を占めてゐるのであるから、政府當局の苦衷は充分察しられるといふものだ。

實際のところ、農畜産物以外の必需物資ー文明國人に不可缺なるーの大半をいまは交戰國の或る國に依存せざるを得ない立場に在る亞國々民が、平時なみに贅澤を續けようなどゝいふことはとだい無理な話であつて、忌憚なくいへば政府の必需物資統制はもつと早くから着手さるべきものであり、その統制振りもまだ〳〵手緩い觀がある。

この國の爲政家達は今次大戰の戰期につき如何に見透しをつけてゐるかは知らぬが、亞國の物資缺乏は向後いよ〳〵深刻化の一途を辿り、從つて原料の入手難で工業方面の失業者數が日々增大ー特に對策があれば別だがーするであらうことは疑ひないところだ。しかし、この大戰の餘波深刻化し世相が惡化したとしても、天與の農牧國として聊も不安を感ぜず、小麥、肉その他食糧を有り餘るほど握つてゐることは何より亞國の强みと謂はねばならぬ。

"シベリヤ攻擊"

日本軍準備完了

敵側情報は斯く傳へる

日本がシベリヤを攻擊するであらうとの重慶或はロンドン發電の敵側報道は最近再燃の形で頻々として傳へられてゐる、われ〳〵は果して日本がシベリヤを衝くであらうかどうかは知らぬが、獨ソ戰の戰局進展と睨み合せて敵側の觀察振りを知つておく必要はあらう、左の記事はその一つ——

【ロンドン廿一日發ユー・ピー電】確かなる筋の觀察によれば滿洲國に集結した百萬近くの日本軍はロシヤ攻擊の準備をすでに完了し、滿ソ國境地帶に移動したその兵力は約三十乃至四十個師團とみられるが、斯くの如き準備の進捗振りからみて日本軍のシベリヤ攻擊が切迫したことはもはや疑ひのないところだ、しかしながらもし日本軍がロシヤを攻擊すればウラヂオストックは東京はじめその他都市爆擊のため恰好な空軍基地として役立つであらうことはこゝ一兩日來俄かに暫く不明だつたが、溫かい皇軍の手により保護されてゐたことがこの程判明した

その三、マレー、ベラ州の一研究家が自動車燃料にゴム油を使つてみたところガソリンに劣らずむしろガソリン同量より二割五分方遠距離を走れるといふ優秀な成績を收めてゴム油途に新機軸を出した

その四、香港總督部では二十一日舞踏、マージヤン遊戲及び結社、集會、大衆運動を禁止する旨公示し興樂や不逞分子の跳梁を抑壓した

る最近の數々の事態は一つにシベリヤ攻擊準備を目標として行はれたことは明らかである、そのうち最も重要事件と目さるゝものは日本軍のアリューシヤン列島中の島嶼占領と支那における漢口ー南昌間鐵道線平定であつて、前者は米國の日本側面攻擊あるべきに備へたものであり後者は支那からシベリヤ方面に通ずる鐵道線確保の目的の下にされたものである

一方またソロモン諸島における日本軍最近の動きの眞意は日本軍の主力が一旦ロシヤ攻擊に向けられる場合に備へて西南太平洋方面の防備を固めることにあつたことは確かだ日本軍のソロモン諸島兵力增强の目的は濠洲と米國との連絡を遮斷する攻擊基地とするためともみられ、或は又同島の北方ラバウル方面への聯合軍の如何なる攻擊をも反擊するための基地たらしめんとするに在るやうだ、なほ日本軍は聯合國の日本々土空襲基地を除去する目的を以て浙江省における掃蕩戰の任務を完了した、しかしながらもし日本軍がロシヤを攻擊すればウラヂオストックは東京はじめその他都市爆擊のため恰好な空軍基地として役立つであらうことも打合せの結果バンの値下げに就いても考慮してゐる旨述べるところあつた

燃料統制强化

別項閣議において政府は石油ガソリンの在庫、配給、消費の一切を統制管理すると同時に公定價格を設定、石油の小賣値段は一リットル廿仙と定め農務省からその旨公表させた

ヴ號修理完了

米政府買收

例のヴイクトリア號は北米で修理中であつたが北米政府は船腹不足の折拘同船の修理完了を機に亞國ミアノヴイッチ會社との造船契約を盾に今回同船を買收することになつた、と

政府の閣議二日續く

カスティリヨ大統領は月曜日中には萬事決定する旨發表日に引續き一昨二十一日午後らさに閣議では石油その他一閣議を召集、病氣引籠中の土般燃料問題も愼重審議され、木相を除く全閣僚出席の下に なほまた目下交渉中の西班牙同四時三十五分から閣議が開 との通商協定については兩國催されたが同七時少し前大統 間に意見の一致せない點も多領は記者團に對し、政府は國 少あるが政府はこれが成功を有商船隊に編入する目的を以 期して努力中であるから近いて新たに四隻の船舶購入交渉 うちに妥結をみるであらうとを進めてゐるが、こゝ二、三 述べ、最後に政府は當業者と

南方便りところ〴〵

【東京廿二日同盟】南方便りその一、常夏の都マニラに近く椰子炭で走る木炭バスがおめみえする、五十人乘り水色のスマートなもの

その二、比島ネグロス島のシリマン大學に留學中だつたビブン泰國首相の甥サムルイ・キタサンガ君の行衛は

御案内

拜啓 酷暑の折柄益々御淸適の段奉賀候 陳者來る七月二十六日午後六時より本會事務所に於て本會主催ビンボン大會開催可致候間奮而御出席相成度右御案内申上候 敬具

▲紅白試合 ▲個人試合 賞品 日會杯、會長杯、運動部長杯、其他多數

入場料 壹弗

非會員 貳弗

七月十四日

在亞日本人會

ロサリオ支部

協和園植樹に南部青年協力

協和園の植樹は去を十九日に場所選定を終つたので來る二十六日の日曜日に植付けが行はれることになつたが日會側から二十六日の植付に協力

引揚げ日本外交官船

ロレンソマルケス港到着

【ロレンソマルケス、グリツプスホルム號上にて二十日同盟】野村、來栖兩大使以下米國の邦人一行を乘せ交換グリツプスホルム號は十一時無事ロレンソマルケス港に入港した、獨伊兩國領事は直ちに船上に兩大使を訪問し感激の握手を交はした、野村大使は後刻答訪したが同大使は暫く船内禁足だ、しかし近く上陸が許されるらしい、日本からの交換船淺間丸やコンテベルデ號は二十二日入港するといふが、一日も早く懷かしい日本船に乘り込みたいものと一同待ち憬れてゐる、二十四日には當地獨伊外交團主催の歡迎會が開かれ、淺間丸で當地を出帆するのは二十六日ごろとなる模樣

片山良平

バルカルセ街一四七一
電話 三三ー四八八七

技術と設備を誇る

大染色工場

●日本人同業者各位に信用あり

ラ・プリマベーラ

デセアード街六六一
電話五九ー三七一九

花卉展望【39】

ブエノスアイレス花卉産業組合發表

日一廿月七

▲クラブ創立總會後報

去る十九日好天に惠まれたニッパル・クラブのピクニックは豫定より一時間遲れて午前十一時クラブ創立總會を兼ねて開催、六十數名の出席會員の拍手裡に郡組合長開會の辭を述べ、賀集九平氏議長に推されて總會日程に入る。議長挨拶後、前組合幹事岡島榮一氏クラブ創立經過報告、のち監査役菊地喜代治氏より事業及び會計報告あつて二、三の質疑應答後直ちにクラブ定款審議に移る。逐條審議の結果原案通り滿場一致可決以上で午前日程を終り、アサードに舌鼓を打つて小憩更に午後一時半より再會して午後の日程に入り郡組合長産業組合事業及會計報告書朗讀、次いで選擧委員長開票立合委員任命終つて今年度組合取締役八名監査役一名の候補選擧に入る。その結果左の如し。

總投票數百二十七票

次	點者		次	點者	
		郡十太郎			
一	〇	賀集 九平	四	〇	高市 茂
一	〇八	進士 義雄	三	一	岡島 榮一
九	七	安川 基市	一	九	恩田 經男
八	五	菊地喜代治	監査役		池田 喜城
七	一	高橋九一郎	四	九	
六	一	牧野 右内	次	點者	
五	九	吉宮 忠雄	三	二	牧野 右内
以上取締役候補當選			一	二	賀集 九平
			七		高市 茂

以上發表後今年度クラブ理事八名を左の如く任命。

菊地喜代治 オエステ支部
山本 安賴 ノルテ
牧野 右内 トルツーガ
木原 亮一 スード
丸岡 一夫 サン・ミゲール
井上 鋭二 ホセ・セ・パス
山田 忠七 カピタル
賀集 九平 エスコバル

のち郡組合長閉會の辭あつて午後四時過ぎ散會。

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Lavalle 1268 - 2.° piso
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 35-Libertad 8291
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

集會案内

牧師 谷 力

◆子供日曜學校 毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會 毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會 毎水曜日午後九時より

各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます

市内マガジヤネス街一二三八
電話二一ー三四八七

日本人基督教會

支那の抗戰中は——日本は安心出來ぬ

【上】

＝ラ・ナシオン紙ワシントン特電＝

E・H生譯

本文は聯合國側の尤もらしい希望的意見であるが、敵の意表に出ずるを以て作戰の本旨とする日本は彼等の思ふ壺には這入らない、は別としてこのほどミッドウエー戰の日本大敗といふ子供欺しの戰況報告が發表された。至れり盡せりの名文だ。鉛筆に濟まぬ氣がして譯すのは止めたが、今日までの事實からすると、日本の戰艦を單獨で擊沈した等と手際のよい作文を物したものは名譽の勳章にありついたほどだから、今回の戰時大論文を無事に世の常識大學に提出し得た將軍は、おそらくヤンキー護國の神たる光榮に相應するだらう。——譯者——

日本が追求し達成せんとす古領することができる。またるもの、それが當地における對シベリヤ攻擊は目下のとこ觀察者にとつては相當以前かろロシヤの崩壞を齎すと謂ら頭痛の種となつてゐる。太ふわけにはゆかぬ。則ちシ平洋における情勢を檢討してガポールの攻略は英帝國の潰みて、日本軍は、日本帝國の滅を意味しなかつたと同じこ所有する武器のためにも、或とだ。一方豪洲と印度に對すひは海空兩軍に必要なる作戰る侵略は、前と同樣の見地かのためにも好都合なる堂固ならこれをよく檢討してみると態勢を占めてゐると卒直に認假令一時的に成功はしたとしめてゐる。全體戰においては內部に位置を持つといふ有利な條件は非常に增大する。

日本から支那の戰線に至る距離は一九二〇粁である。然るにサンフランシスコからは一九・二〇〇粁となる。故に、今日本は何をなさんとするだらうか、との問ひは、期せずして帝國の司令部は團結國家群の司令官達よりも自由に畫策し得る好條件の下において發せられると謂ふことだ。蓋し日本は印度、豪洲若くはシベリヤを侵略し得る條件にあるのである。

當華府の觀察家達間の主流說は、シベリヤに對する攻擊は他に比較できない程簡易なものであると謂ふてゐる。現に滿洲に駐屯する日本の大軍は疾うの昔からその目的のためにのみ準備が整つてゐる。短時間の間に國境を突破し、然かも豪洲や印度攻擊の場合に手に負へぬ頭痛の種となるべき補給及び運送の大問題はシベリヤに向つては至極簡單に濟むわけだ。但しそれが日本の次期の目標であらう、とする前に色々の質問を發せねばならぬ。

若しもヒットラーがヨーロッパにおいて勝ちを制すれば日本は好きな時にシベリヤを

はない。團結國家群の見地からする太平洋戰爭の一特徵は結論的性質を持つてゐないことだ。日本を絞殺したからとて樞軸を殺敗せしめることはできぬ、と同樣に太平洋において英米を敗かすことはできぬしかしながら東京から見れば情勢は非常な變化を來してゐるのだ。日本は要求して止まなかつたすべてのものを獲得してしまつた。彼等の軍隊は石油の出る、錫を產する、ゴムその他熱帶產物を有する南方の全領土を專有してゐる。

第三回ピンポン大會

試合開始　八月二日午前十時
會　場　於日本人會々館
參加資格　年齡を不問、但し非會員にして參加の場合は各自登錄別納のこと
チーム編成　選手五名別に補缺選手二名を置くことも可、但し補缺選手といへども二チームに屬することを得ず
試合方法　當日決定のこと
試合規則　例年の通り
參加費　各チーム每に五錢申込と同時に納入のこと
審判長　井上勝治氏
申込　七月中にチーム名及び選手名を日會事務所に申出ること
賞品　優勝チーム　優勝盃（竹內日會長盃）副賞
青年部メタル　二位チーム　青年部メタル
個人優勝者　青年部メタル
練習日　日本人會館にて月、水、土曜午後九時より十一時まで、日曜及祭日は午後使用することを得
◆女子個人試合　本年度より女子個人試合を擧行致しますから奮つて御參加下さい
參加費　無料　賞品　一、二等に青年部メタル

在亞日本人會青年部

開業披露

私事今般左記の場所に於て鮮魚商開業仕候間何卒多少に不拘御贔負相願度く此段御披露申上候
追而御用命の節は電話に御一報被下ば多少に不拘早速御屆け申上げます

中禰榮一

市內バセオコロン街六〇〇番（メルカド・プルリッチ內）
電話　三三—三一四五
宿所　同　三四—四三八三

東洋バー

コリエンテス街　四三二
電話　三一—六三九四

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172

世界的に好評のある　洋服地カシミレスで……貴方の趣味と身體にピッタリ合ふやうに仕立てます

日本人には特に大勉强!! 月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán

耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻○々長
ドクトル フレルス
診察時間
午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイパチア街六七〇
電話三五—一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792

獨逸病院內科○長
ドクトル ローベルス
診察時間　午後三時より五時迄（土曜日を除く）
チャルカス街九二九（二階）

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T. 35-1522

漢口平和復歸
一、入場料五十仙
二、每火曜日プログラム取替
三、ルチエ映畫は金曜に取替
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊亞ニュース上映
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

東洋軒
ベンテシンコ・デ・マーヨ五三二（二階）電話三一一一九二三
◎純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
——當分の間往診のみ御引受致します——
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山內エリサ
電話（26）ガライ 3778

御知らせ
某家所有の日本食器、茶器、其他日本美術裝飾品の處分方依頼され目下陳列中に就き御希望の方は御來店の上御買上げ願ひます

安東商會
デフエンサ街五三二—四〇
電話三四—二八二六
四四五九九
三三—二二九六

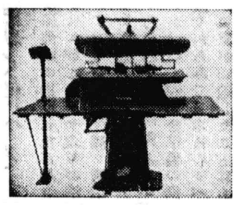
SASTRERIA
Castiñeira
Montes de Oca 1769 U. T. 21-2238 Bs. As.
高等洋服店

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951

品質本位
仕立入念
——八十五錢より各種——
ロトー洋服店

▲理想的健康帶▼
◎本健康帶の常用は、壓を高め、全身の血行を順調に導き、胃腸に活力を與ふ
◎病弱者は、體質の强壯を得
◎健康者は、より健康を增せしむ
慢性胃病等には特効あり
◎胃下垂病、胃擴張
バルカルセ街一四七一番
◎特價十四錢芋仙也
◎地方送料五十仙
一・片山製造販賣所
電話　三三—四八八七

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ サンテーロ



ブランチヤ機並びにセントラフーガ製作、販賣致します

Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
△クエジヨの御用命は幣店の專門▲へ
△仕上能率一日三千本
△入念　優美　確實で迅速配達致します

ナフタ並にケロセン販賣
吉田彌三郎
市內ルハラ街三〇八（バルカルセ街角）
電話　三三—一六五四

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835
ケルセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

Gran Panadería Pastelería y Confitería
"LA DEFENSA"
パン類一切
美味くて安いのは當店!! 武市一流のホテル、カフエ、コンフエテリア間に絕大の信用を博してをります　サンド・ウキツチ、メデイア・ルーナその他電話で御一報次第早速配達致します
サンタ・フエ街二五七五—八三
電話（42）四四四〇・四四四一

カフエ
薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ內武義
加藤吉隆
ネラル・オルノス街五四
電話　二三—〇五二六

山田忠重
電話　二六—五三五六
セベージヨ街一二七六
デパルタメント　A

◉便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
西和文活版印刷ニツポン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三—七八六四

VIA TRANSRADIO
TRANSRADIO INTERNACIONAL
Compañía Argentina de Telecomunicaciones S. A.
CORRIENTES 500 U. T. (51) 4701
日本への國際電話
通話料　三分間百錢　以後一分每に
其の他詳細は上記に三十三錢三十仙

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
廉價在庫品豊富の
トーロ玩具店へ
日本製玩具あり
御申込次第型錄進呈

◈邦人間唯一染色の工場
◈設備完全
仕事入念
齋藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二—七七一五

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品雜々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話　五四—七八一二

▼…領事館
▼…銀行
▼…船會社……に近く
御乘船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿
御旅館
昭和館
ベンテシンコ・デ・マーヨ街三三〇
電話三一—五一四五

御旅館並に御下宿
＋＋＋＋＋＋＋＋＋＋＋＋
＋さつま屋＋
＋＋＋＋＋＋＋＋＋＋＋＋
●交通の便よき中心に在り
●宴會、ピクニツク其他の仕出及辨當の御用命に應ず
日高喜作
レコンキスタ街五八五番（第一階　デパルトA）
電話三一—六九〇六

日本座敷
文化住宅
○築
大工指物師山本支
コルドバ線フロリダ町ビージヤ・マルチレ區スフラテギ四壹　電話七四一（フロリダ）三一五〇

Medicinal News
28 - Suipacha - 28
◈淋病梅毒　治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法・
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
——各科專門醫十名——
診察料　三ペソ
時間　午前九時—十二時　午後三時—八時
◈○曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロツフオ博士が擔當して居ります

PLATA BRAUN
Marca Registrada
Bernardo Braun e Hilo
CORRIENTES 4349 — U. T. 54 - 4111

カフエー、バー、レストラント用のメタル製品の御用命は日本人間に絕大の信用ある店へ
プラタ、ブラウンへ
月賦拂の御註文に應じます